

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

Trento, 4 febbraio 2021
prot. n. 511 Cons. reg.
class. 1.8.1.2-2018-1

➤ Alle/Ai **COMPONENTI DELLA I COMMISSIONE LEGISLATIVA:**

- | | |
|--|------------------|
| • Denis PAOLI (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Presidente |
| • Helmut TAUBER (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Vicepresidente |
| • Maria Elisabeth RIEDER (TEAM K) | - Segretaria |
| • Gianluca CAVADA (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Membro |
| • Riccardo DELLO SBARBA (GRÜNE FRAKTION – GRUPPO VERDE – GRUPA VĚRDA) | - Membro |
| • Jasmin LADURNER (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Membro |
| • Franz Thomas LOCHER (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Membro |
| • Ulli MAIR (DIE FREIHEITLICHEN) | - Membro |
| • Alex MARINI (MOVIMENTO 5 STELLE) | - Membro |
| • Rita MATTEI (LEGA SALVINI ALTO ADIGE SÜDTIROL) | - Membro |
| • Lorenzo OSSANNA (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) | - Membro |
| • Alessandro URZI (FRATELLI D'ITALIA) | - Membro |
| • Luca ZENI (PARTITO DEMOCRATICO) | - Membro |

➤ Ai Signori **INVITATI**, in quanto interlocutori istituzionali quali rappresentanti della Giunta competenti in riferimento al contenuto delle richieste di parere e dei disegni di legge iscritti all'ordine del giorno:

- | | |
|--------------------------|--------------------------------------|
| • Claudio CIA | - Assessore regionale |
| • Roberto PACCHER | - Presidente del Consiglio regionale |

➤ Al Signor **INVITATO**, in quanto Consigliere proponente o primo dei firmatari del disegno di legge iscritto all'ordine del giorno:

- Filippo **DEGASPERI**, proponente del disegno di legge n. 33/XVI

LORO SEDE

➤ Alle Signore/Ai Signori **INVITATI ALL'AUDIZIONE**,

- Stefano **LONGANO**
Presidente dell'associazione di promozione sociale Più Democrazia in Trentino
stefano.longano@gmail.com
- Mario **STADERINI**
Ricorrente al Comitato dei Diritti Umani delle Nazioni Unite - Covenant on Civil and Political Rights
mario.staderini@gmail.com
- Lorenzo **SPADACINI**
Professore associato di Istituzioni di Diritto Pubblico presso l'Università di Brescia
lorenzo.spadacini@unibs.it

- **Stefano QUINTARELLI**
Presidente del Comitato di Indirizzo AgID – Agenzia per l'Italia Digitale ed esperto di tecnologie digitali
protocollo@pec.agid.gov.it
- **Stefano LA BARBERA**
portavoce di The Good Lobby - Presidente del comitato civico IoVotoFuoriSede
iovotofuorisede@gmail.com
- **Autori dello studio** "The Future of Democracy in Europe: Trends, Analyses and Reforms (2004)":
 - Philippe C. **SCHMITTER** (European University Institute - Italia)
schmitter36@gmail.com
 - Alexander H. **TRECHSEL** (University di Lucerna - Svizzera)
alexander.trechsel@unilu.ch
- **Gabriella BINKERT BECCHETTI**
Amministrazione cantonale dei Grigioni
presidenta@cdvm.ch
- **Francesca BRIA**
Former Chief Digital Technology and Innovation for the City of Barcelona in Spain
emanuela.lantieri@cdpventurecapital.it
- **Luca COMPER**
Unità di missione strategica affari generali della Presidenza, Segreteria della Giunta e trasparenza – Provincia autonoma di Trento
luca.comper@provincia.tn.it
- **Giuseppe SARTORI**
Servizio legislativo del Consiglio della Provincia autonoma di Trento
legislativo@consiglio.provincia.tn.it

Gentili Consigliere / Egregi Consiglieri,

Nel corso della seduta del 15 ottobre 2020, la I Commissione legislativa del Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige ha ritenuto di promuovere una audizione con gli esperti in indirizzo in merito ai seguenti disegni di legge:

- **disegno di legge n. 27** "Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e successive modificazioni e disposizioni per introdurre sistemi di raccolta elettronica delle firme";

- **disegno di legge n. 28** "Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e successive modificazioni e disposizioni per ampliare le figure preposte all'autenticazione delle firme per la promozione di referendum";

- **disegno di legge n. n. 29** "Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e successive modificazioni e disposizioni per semplificare e modernizzare le procedure di voto".

Ai disegni di legge elencati viene accorpato, su richiesta del proponente, anche il seguente disegno di legge:

- **Disegno di legge n. 31:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e successive modificazioni e

disposizioni per riconoscere ai comuni la scelta di introdurre il diritto di voto in occasione dei referendum popolari comunali ai cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo.

Per motivi organizzativi, in caso di impedimento alla partecipazione all'audizione, prego i Signori invitati di avvisare con anticipo e di produrre una relazione, inviandola entro il giorno 11 febbraio 2021 all'indirizzo PEC consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it.

L'audizione si terrà in videoconferenza il giorno

venerdì, 12 febbraio 2021,
dalle ore 9.30 alle ore 13.00.

Al termine della stessa, la Commissione è convocata in videoconferenza

dalle ore 14.30 alle ore 17.30

per trattare il seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. **Disegno di legge n. 27:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per introdurre sistemi di raccolta elettronica delle firme (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
2. **Disegno di legge n. 28:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per ampliare le figure preposte all'autenticazione delle firme per la promozione di referendum (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
3. **Disegno di legge n. 29:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per semplificare e modernizzare le procedure di voto (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
4. **Disegno di legge n. 31:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per riconoscere ai comuni la scelta di introdurre il diritto di voto in occasione dei referendum popolari comunali ai cittadini di paesi terzi che siano soggiornanti di lungo periodo (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
5. **Disegno di legge n. 32:** Modifiche alla legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni e disposizioni per introdurre l'assemblea dei cittadini estratti a sorte (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*);
6. **Disegno di legge n. 33:** Modifiche alla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 concernente “Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio

della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni (*presentato dal Consigliere regionale Degasperi*);

7. **Disegno di legge n. 34**: Modifica all’articolo 54 della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” e successive modificazioni (*presentato dal Consigliere regionale Urzi*);

DISEGNI DI LEGGE LA CUI TRATTAZIONE È SOSPESA:

8. **Disegno di legge n. 2**: Modifiche della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 recante “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (*presentato dai Consiglieri regionali Rossi, Dallapiccola, Demagri e Ossanna*) - 18 aprile 2019: *effettuata un’audizione e chiesta la sospensione della trattazione dal primo firmatario*;
9. **Disegno di legge n. 15**: Modificazioni della legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige) in materia di fusione di comuni (*presentato dal Consigliere regionale Ossanna*) – *continuazione*; – 23 gennaio 2020: *svolta la discussione generale e chiesta la sospensione della trattazione*;
10. **Disegno di legge n. 16**: Modifiche alla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 “Trattamento economico e regime previdenziale dei membri del Consiglio della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” (*presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Rieder, Ploner Franz, Ploner Alex, Unterholzner, Faistnauer, Dello Sbarba, Foppa, Staffler, Ghezzi e Coppola*) – *continuazione – sospensione della trattazione richiesta dalla Consigliera Rieder e comunicata in Aula dal Presidente Paccher nella seduta del 12 febbraio 2020*;
11. **Progetto di legge n. 1**, ai sensi dell’articolo 35 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige: Attribuzione ai componenti della Commissione elettorale circondariale di permessi retribuiti per la partecipazione alle riunioni (*presentato dai Consiglieri regionali Demagri, Dallapiccola, Ossanna, Rossi e Vettori*) – *chiesta la sospensione dalla Consigliera Demagri durante la seduta della I Commissione del 15 ottobre 2020 per approfondimenti*;
12. **Disegno di legge n. 26**: Istituzione di un osservatorio per il contrasto alla criminalità organizzata e la promozione della cultura della legalità (*presentato dai Consiglieri regionali Marini e Nicolini*) (*sospensione della trattazione richiesta dal Consigliere Marini in attesa di riscontro all’ordine del giorno n. 1 al disegno di legge n. 25 approvato nella seduta del Consiglio regionale del 22 luglio 2020*).

Distinti saluti.

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE
- Denis Paoli -



SU

Allegati: - link per la partecipazione alla videoconferenza;
- disegni di legge n. 27, n. 28, n. 29, n. 31 e normativa di riferimento.



Trient, 4. Februar 2021

Prot. Nr. 511 RegRat

class. 1.8.1.2-2018-1

➤ An **DIE MITGLIEDER DER 1. GESETZGEBUNGSKOMMISSION**

- | | |
|--|------------------------|
| • Denis PAOLI (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Vorsitzender |
| • Helmut TAUBER (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - stellv. Vorsitzender |
| • Maria Elisabeth RIEDER (TEAM K) | - Schriftführerin |
| • Gianluca CAVADA (LEGA SALVINI TRENTINO) | - Mitglied |
| • Riccardo DELLO SBARBA (GRÜNE FRAKTION - GRUPPO VERDE - GRUPA VĚRDA) | - Mitglied |
| • Jasmin LADURNER (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Mitglied |
| • Franz Thomas LOCHER (SVP – SÜDTIROLER VOLKSPARTEI) | - Mitglied |
| • Ulli MAIR (DIE FREIHEITLICHEN) | - Mitglied |
| • Alex MARINI (MOVIMENTO 5 STELLE) | - Mitglied |
| • Rita MATTEI (LEGA SALVINI ALTO ADIGE SÜDTIROL) | - Mitglied |
| • Lorenzo OSSANNA (PARTITO AUTONOMISTA TRENTINO TIROLESE) | - Mitglied |
| • Alessandro URZI (FRATELLI D'ITALIA) | - Mitglied |
| • Luca ZENI (PARTITO DEMOCRATICO) | - Mitglied |

➤ Herrn (**eingeladen** in seiner Funktion als institutioneller Referent in Vertretung der Regierung, zuständig für den Inhalt der Anträge auf Abgabe des Gutachtens und der auf die Tagesordnung gesetzten Gesetzentwürfe):

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| • Claudio CIA | - Regionalassessor |
| • Roberto PACCHER | - Präsident des Regionalrates |

➤ Herrn/Frau (**eingeladen**, da er/sie Einbringer/in oder Erstunterzeichner/in eines auf die Tagesordnung gesetzten Punktes ist):

- Filippo **DEGASPERI**, Einbringer des Gesetzentwurfes Nr. 33/XVI

IM HAUSE

➤ An die **ZUR ANHÖRUNG GELADENEN DAMEN/HERREN**,

- Stefano **LONGANO**
Vorsitzender der Vereinigung zur Förderung sozialer Rechte *Più Democrazia in Trentino*
stefano.longano@gmail.com
- Mario **STADERINI**
Beschwerdeführer vor der Menschenrechtskommission der Vereinten Nationen -
Covenant on Civil and Political Rights
mario.staderini@gmail.com
- Lorenzo **SPADACINI**
Außerordentlicher Professor für öffentlich-rechtliche Institutionen an der
Universität Brescia
lorenzo.spadacini@unibs.it

- **Stefano QUINTARELLI**
Vorsitzender des Weisungsausschusses AgID (Agentur für ein digitales Italien)
und Experte für digitale Technologien
protocollo@pec.agid.gov.it
- **Stefano LA BARBERA**
Sprecherin von *The Good Lobby* – Vorsitzende des Bürgerkomitees
IoVotoFuoriSede
iovotofuorisede@gmail.com
- **Autoren der Studie** "The Future of Democracy in Europe: Trends, Analyses and Reforms (2004)":
 - Philippe C. **SCHMITTER** (European University Institute - Italien)
schmitter36@gmail.com
 - Alexander H. **TRECHSEL** (Universität Luzern - Schweiz)
alexander.trechsel@unilu.ch
- **Gabriella BINKERT BECCHETTI**
Kantonale Verwaltung Graubünden
presidenta@cdvm.ch
- **Francesca BRIA**
Former Chief Digital Technology and Innovation for the City of Barcelona in Spain
emanuela.lantieri@cdpventurecapital.it
- **Luca COMPER**
Strategische Dienststelle für allgemeine Angelegenheiten des Präsidiums,
Sekretariat der Landesregierung und Transparenz - Autonome Provinz Trient
luca.comper@provincia.tn.it
- **Giuseppe SARTORI**
Dienststelle für Rechtsangelegenheiten des Trentiner Landtages
legislativo@consiglio.provincia.tn.it

In der Sitzung vom 15. Oktober 2020 hat die I. Gesetzgebungskommission des Regionalrates Trentino-Südtirol beschlossen, eine Anhörung mit den obengenannten Fachleuten zu folgenden Gesetzentwürfen zu organisieren:

- **Gesetzentwurf Nr. 27:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zur Einführung von Systemen zur elektronischen Unterschriftensammlung;
- **Gesetzentwurf Nr. 28:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zwecks Erweiterung des Kreises der Personen, die berechtigt sind, die Unterschriften für die Abhaltung einer Volksabstimmung zu beglaubigen;
- **Gesetzentwurf Nr. 29:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zur Vereinfachung und Modernisierung der Wahlverfahren;

- **Gesetzentwurf Nr. 31:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen, um den Gemeinden die Möglichkeit zu geben, den Drittstaatsangehörigen mit einer langfristigen Aufenthaltsberechtigung bei Volksabstimmungen auf Gemeindeebene das Wahlrecht einzuräumen.

Sollten Sie aus organisatorischen Gründen nicht an der Anhörung teilnehmen können, bitte ich Sie, dies vorher anzukündigen und einen Bericht zu erstellen und diesen bis zum 11. Februar 2021 an die PEC-Adresse consiglio@pec.consiglio.regione.taa.it zu senden.

Die Anhörung findet per Videokonferenz am

Freitag, den 12. Februar 2021,

von 9.30 – 13.00 Uhr statt.

Nach Abschluss der Anhörung ist die Kommission per Videokonferenz

von 14.30 – 17.30 Uhr einberufen.

Zur Behandlung kommt folgende

TAGESORDNUNG:

1. **Gesetzentwurf Nr. 27:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zur Einführung von Systemen zur elektronischen Unterschriftensammlung (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
2. **Gesetzentwurf Nr. 28:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zwecks Erweiterung des Kreises der Personen, die berechtigt sind, die Unterschriften für die Abhaltung einer Volksabstimmung zu beglaubigen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
3. **Gesetzentwurf Nr. 29:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zur Vereinfachung und Modernisierung der Wahlverfahren (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);
4. **Gesetzentwurf Nr. 31:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen, um den Gemeinden die Möglichkeit zu geben, den Drittstaatsangehörigen mit einer langfristigen Aufenthaltsberechtigung bei Volksabstimmungen auf Gemeindeebene das Wahlrecht einzuräumen (*eingbracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini*);

5. **Gesetzentwurf Nr. 32:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen und Bestimmungen zwecks Einführung eines nach dem Zufallsprinzip zusammengesetzten BürgerInnen-Rates *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini)*;
6. **Gesetzentwurf Nr. 33:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012 betreffend „Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen *(eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Degasperi)*;
7. **Gesetzentwurf Nr. 34:** Änderung zum Artikel 54 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ mit nachfolgenden Änderungen *(eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Urzi)*;

GESETZENTWÜRFE, DEREN BEHANDLUNG AUSGESETZT WORDEN IST:

8. **Gesetzentwurf Nr. 2:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Rossi, Dallapiccola, Demagri und Ossanna) – 18. April 2019: es ist eine Anhörung zum Gesetzentwurf abgehalten und vom Erstunterzeichner die Aussetzung der Behandlung desselben beantragt worden;*
9. **Gesetzentwurf Nr. 15:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) betreffend den Zusammenschluss von Gemeinden *(eingebracht vom Regionalratsabgeordneten Ossanna) – Fortsetzung; - am 23. Jänner 2020 ist die Generaldebatte abgehalten und die Aussetzung der Behandlung beantragt worden;*
10. **Gesetzentwurf Nr. 16:** Änderungen zum Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012 „Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorgeregelung für die Mitglieder des Regionalrates der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Köllensperger, Rieder, Ploner Franz, Ploner Alex, Unterholzner, Faistnauer, Dello Sbarba, Foppa, Staffler, Ghezzi und Coppola) – Fortsetzung; - Frau Abg. Rieder hat die Aussetzung der Behandlung beantragt, was Präsident Paccher dem Plenum im Rahmen der Sitzung vom 12. Februar 2020 mitgeteilt hat;*
11. **Begehrgesetzentwurf Nr. 1 im Sinne des Artikels 35 des Sonderstatutes für Trentino-Südtirol:** Gewährung von bezahlten Beurlaubungen an die Mitglieder der Bezirkswahlkommission für die Teilnahme an den Sitzungen *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Demagri, Dallapiccola, Ossanna, Rossi und Vettori) – Frau Abg. Demagri hat im Rahmen der Sitzung der 1. Gesetzgebungskommission vom 15. Oktober 2020 eine Aussetzung zwecks Vertiefung des Entwurfs beantragt;*
12. **Gesetzentwurf Nr. 26:** Errichtung einer Beobachtungsstelle zur Bekämpfung der organisierten Kriminalität und Stärkung der Kultur der Legalität *(eingebracht von den Regionalratsabgeordneten Marini und Nicolini (Aussetzung der Behandlung auf Antrag des Abg. Marini in Erwartung einer Antwort auf den Tagesordnungsantrag Nr. 1 zum Gesetzentwurf Nr. 25, der in der Sitzung des Regionalrats vom 22. Juli 2020 genehmigt wurde).*

Mit freundlichen Grüßen

DER KOMMISSIONSVORSITZENDE

- Denis Paoli -

- Anlage: - Link zur Teilnahme an der Videokonferenz
 - Gesetzentwurf Nr. 27, 28, 29, 31 und Gesetzesbestimmungen